大清光緒十八年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人撥印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第三千二百八十一號

叻報

(本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號)

印工精絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者概不登報閱後 諸翁來札倘祈自錄更須寫真銜里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

壬辰九月初四日

凡認報者每月報價一元每日零售每張五仙) 大英一千八百九十二年十月廿四號禮拜一 (凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

延請司數 ○啓者茲本館欲延請書記一名以司數目單札等件其人須明於算法且字法端好相通文翰更須不吸鴉片者方能合用 諸君有欲承斯之者請向本館主面商可也此佈 本館謹白

延請收數 ○啓者茲本館欲延請收數兼探訪行情人一名其人須生長叻中能識中西文字者方能合用 諸君有欲承斯之者所向本館主面商可也特此佈告 本館謹啓

電報冊出售 ○啓者茲本館有電報簿冊出售字書分明篇頁井井甚合於商家所用倘有欲購買者請至本館取閱價甚相宜特此佈告 本館告白

論泰西書法

上古結繩而治後世聖人易之以書契史稱史皇造字飛龍倉頡煥乎文章釋家言造字者兄弟三人長曰梵其字右行中曰佉盧其字左行季曰倉頡其字下行或謂文字之原起於庖犧之畫卦今先天卦圖方位次第固有下行旁行上行左右行之義實備五體而總以順行爲正即今中國華文也自倉聖始刱歷代相傳由是而篆而籀而隸轉相承皆順行之正軌梵與佉盧各得五體之一未足語書契之全也墨子衍去盧之緒以求自異於儒家特著於經上篇中秦漢金石諸刻亦間有用其體者其後傳入西域而爲右行即今之西文也中國蒙古書皆左行蓋用梵體回部亦旁行今西國字體種類至繁如俄羅斯英吉利法蘭西意大利希獵等國皆各自爲體俄用本國字而芬蘭都以西即爲波蘭書矣法用本國字而愛勒脫以南又爲哀斯記書矣考欽天監舊制有所謂書拉體者即臘丁字乃希獵字之變體也希獵字文理較長而總不外以字母標音合音成字故各國皆二十六字母惟希獵則有三十六母而法國只二十四母於六書中僅得諧聲之義不知音聲之道年久則變中國經籍如天下華嚴明行等字六朝前猶近秦漢之音至唐以後則純用今音以中國之人讀中國之字而高下輕重疾徐即各自成音賴有象形會意等義相維持故數千年後猶得以考証古訓也外國文字僅知諧聲以口相傳久而易變況以華言譯西語以今音譯古語以華字譯西書既無一定之音又無一定之字而且方言各易土語不齊則安能如華文之六體兼備而四聲勿亂哉中朝國初修遼金元史於舊史譯語更易過半夫遼金之書成於元代容有舛誤如託克託既爲元儒何至並其本名而訛爲脫脫乎或者謂元時大都之音與乾隆時順天之音不同宜其不合也第嘗見埃及克里卑阿石柱銘有似石鼓文者有似鳥者有似馬者亦有竟作馬首者有似人眉目者有似爪者其文體竟類篆文郭氏謂西國始制文字原與中國相同自中國楷書行而六書之意隱亦自西國二十六字母立而象形會意之學亡誠哉是言也乘槎筆記載石楣銘文似鐘鼎則直斷爲中國三代以前文字經疑義軒時地毬一統文字流傳九土皆遍其存留於埃及者後人從而刻諸石猶之衡山之有岣嶁碑之意惟西人言奧大利亞大山中石上有書類古字及作山水人物之形者由此觀之則古時土宇畫一軌轍同遵初無中外之分益見版圖之大矣今者疆域攸殊文字亦異而中西之勢遂屹然相分此考古之士所以即文字一端已不能無古今之歎也吁

諭旨恭錄 ○八月廿一日奉 上諭順天府奏請賞給普濟堂等處及廣仁堂米石各一摺現在節屆寒令近畿一帶貧民生計維艱所有普濟堂功德林兩處恩賞小米三百石加賞小米五百石及廣仁堂恩賞小米三百石均着照例賞給另片奏請賞給蘆溝橋粥廠及資善堂煖廠米石等語加恩着照所請賞給蘆溝橋粥廠粟米四百石資善堂煖廠粟米三百石以惠窮黎餘依議欽此

中俄電音 ○初一日英京發來電報云現在中國派有人員馳抵俄京議立通商條約云云據此事前者已迭見郵音今華員已抵俄京故電文再爲述及也

德京電音 ○初一日英京發來電報云德相急不里維現在請於議院欲增兵額六萬名以資守禦云云至於議院諸員否能核准所求則向未得而悉也

法郵船抵叻行期 ○刻接前途來電云法國郵船名雪梨已於本月初三日由西貢動輪定於初五日即能到叻上落客貨畢即啟行西渡茲特預爲錄出以供衆覽

非洲戰音 ○三十日英京發來電報云法國之軍近又與拿荷奐部衆相持計有三晝夜之久血戰甚狂窩拿人退敗然兩軍之中其死亡亦均甚衆云

法國郵船抵叻定期 ○刻接前途遞來電耗云法國郵船名撻打於去月三十日由高浪磯展輪定於本月初六日禮拜三即能到叻上落客皆畢即前往 西貢 香港 上海等處故特登報以聞

輪船沉溺 ○檳城遞來信息云有輪船名多剩者於去月二十四日由檳城駛往亞沙漢地方迨至翌日四點鐘之際行至中途風浪過狂該輪船遂遭沉溺船中之人共約三十名左右幸即施放三板救回約共十五人之譜現諸人已載回檳城地面矣至於船貨否能起回現仍未悉

俄報亂言 ○俄將惹那言往巴馬一事天下各國無不以爲此舉之非乃俄國之人猶有欲巧爲之飾者頃閱俄國希路西報云惹那前往巴馬之意係欲力助巴人勿受華人及阿富汗人所欺云云俄報又言巴馬一地原係俄屬自一千八百七十二年俄阿立約之際巴地即歸俄有云云俄人之言其詐如此欲飾他人之聽洵可謂掩耳盜鈴矣

亞齊雜紀 ○昨接亞齊消息內言數事爰錄之據云高大剌渣地方前有土匪糾黨爲亂愈聚愈衆扼守險要如虎負嵎莫之敢攖又時出而肆擾荷國前有步馬炮三軍在此駐紮以防賊匪竄越現經荷官調往依地防守某炮臺矣來信又言該處新鑄之銀看現下市廛使用頗覺流通惟銀盾中所刻荷王之像面目糊塗銀之贋僞頗難辨認商民深恐魚目混珠以故嘖有煩言也來信又謂現聞林博地方之同教土匪甚爲猖獗奪去土酋炮臺三座據而有之土酋部下所統諸軍雖有鎗炮多爲苦鐵不堪此困荷國戰船禁止軍火入口無從購辦故有此失也又邇日商人稟請爪亞荷官領取人情開辦礦務探取火水油者實繁有徒是可見地不愛寶隨處皆然特患人事不能振興耳又謂有法國軍報謂荷屬印度之軍士如火如荼甚爲雄壯而且兵力亦厚屢戰不疲洵勁敵也統計各口荷軍共有三萬二千人中有一萬七千係召募土人訓練成兵者其餘一萬五千名皆歐洲軍籍故能有此强壯云

鑿山通海 ○西人自開通蘇彝士運河以來船艘之來往歐亞兩洲者無不稱便蓋以程途既捷而船費又可節省也自是河告成後又有人招股湊本擬將巴拿馬一地開通俾太平洋及大西洋兩水得以相連惟是工程浩大較諸蘇彝士河不止倍蓰以故畚鍤方興而資本已竭不免戛然中止茲閱法京巴黎日報之某主筆曾與人論及此事謂巴拿馬河公司 確已與商務局之副主席希力立有條約擬再招新股爲開掘地步務使兩洋相通勿致功虧一簣云

議局開議 ○去月晦日爲本坡議政局關門會議之期而檳城局紳容文及甘勿里均經到而會議并有大狀師奴魯申係由制軍新委充辦議紳之任此次乃初次到局而新舉核數司阿勿連亦爲新入故於尚未開議之際二員均照例先行矢誓畢施制府乃起而言曰明年實得力三府所入賦稅據今預爲核算約在三百六十三萬零七百四十元之譜而支銷之費則約在三百七十九萬二千四百九十八元之間大概如斯但此等賦稅須候至一千八百九十四年本坡餉碼再行承充始知有無更改然雖如此諒將來賦稅亦不至大有所增然若商務一途蒸蒸起色則又當別論其事機仍難料定也至於度支一項業已大爲節省所有應造各工程其稍可從緩者莫不爲之緩辦所幸實得力三府尚未有欠他人之項惟本部堂察看向有應行添造各工程前者已奏請英廷欲向外國貸款俾爲興作乃竟未邀俞允則此事已作爲罷論矣至於前者本坡商民人等求本部堂轉奏英廷請將前者所派實得力軍費一事量爲核減不意英廷不能核准實非本部堂不爲之盡力蓋本部堂已殫其心力與英廷辨論無奈英廷堅持原議不允變通且此事之外尚有一端乃欲在實得力再建營房以便駐防兵軍居住惟此工程前經估核約須欵六萬磅即四十三萬元之譜即數建造嗣英廷再行文到叻言據實得力兵官奏報須照其所呈圖式建造等因然若照其圖式而建則需七十三萬餘至一百一十三萬餘元之數方足以敷所用前者本部堂曾經委派諸員查核典肆情形核得諸典肆自前年發憑與人承辦以來賦稅所入較前大遜其所以然者實欲便於查究賊贓故酌減收稅項耳今覼其開辦以來於查究賊贓一事亦覺毫無所益又本部堂曾委員稽察報窮事務今諸員已詳稽明確不日即能將其稟覆各節刊刻俾諸君得以共閱因計一千八百九十一年叻嶼兩地所有報窮之案共至五十六起其所欠諸人之項則至二百二十萬零三千四百七十七元之多惟本歲上半年所入報窮之案則不過十五起其所欠各債主之項數僅十七萬八千四百八十九元而已以上皆施制府在局內宣示之詞現諸員紳正將各事集議紛紛想非旦晚間所能畢議也

鴛鴦離異 ○閩人區某其妻魏氏係爲童養媳而成婚者夫妻相守年均四十有餘業已生子二人長子已十有二齡次子則生方數月嗣區旅處叻中因迎妻至在舊巴虱稅屋而居近區轉往督株巴轄營生留妻在叻詎近回叻地得聞人言藉藉謂妻行止不端與人有染乃將其妻驅逐妻亦忿甚自甘離異惟欲將二子帶去而區不允因而纏訟公庭先在府署集訊多時案未能決因至臬堂纏訟兩造均延狀師代理至去月廿八日始經廉訪訊定以其夫婦二人既已各甘離異照例准其所請惟婦所生二子究係區之骨血不能由婦攜去即判給區領回

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來申發售其酒係自頭等式醫傳有年沽飲　常者莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式謊圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行台頭三品酒者請細認本號招牌之內有小鐵包頭計有字[illegible]花紋顯明[illegible]也公司者始無錯若此字樣即爲假冒請爲細認特此佈
聞

大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嘶也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種英酒來申發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顯爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到申應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嘶也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來申發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標爲爲記並細辨香味方不致誤假藉相宜倘有劉伶之癖者請早至　惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嘶也公司謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來申發售其酒甚佳茲將標顯印出　諸君光顧新爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲稽究再此酒不能販往

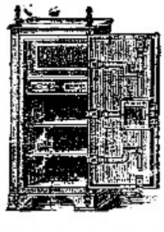
加勝吧　三寶壠　泗里末
望加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百八十六年十二月十八號　天　明嘶也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思衛生之道所　最要者則惟謹慎其次則惟錢兩貨必須有鐵箱藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於京方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製並雜成並以木料且諸櫥自著至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾諸君有惠顧者新即玉臨選擇爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日



明嘶也洋行謹啟　天

吉舖招租 ○啓者茲十八間後有吉舖二間門牌乃第九十一號九十二號又十八間後街口火車路旁有舖二間門牌乃第七號茲欲出稅與人此舖新輕修理完好異常 諸君有欲稅賃者請至本館詢問便得特此佈聞 大清光緒十八年六月廿四日 本館謹白

剩益金礦有限公司告白 ○啓者特此通知現在叻里士萬之總理及協理人等業經議定本公司籲者議取第五次之股資原定於西一千八百九十二年六月十四號即華壬辰年五月二十日收取茲再通知凡諸股份人等若未將此項交出者即於一千八百九十二年屋多末八號即華壬辰年本月十八日以前或在叻里士濱龜因實得力第一百二十八號門牌本公司總寫字樓或在新嘉坡土庫花園邊第三號門牌寫字樓交納如不照期償還本公司定將其股份充公再者現本公司欲將舊項截清再行新創則此項斷不能再為容情延緩也特此預聞各宜自諒 大英一千八百九十二年九月二十三號 大清光緒十八年八月初三日 駐新嘉坡代理人底力承命謹白 士

精選名茶 ○一杯解醉松風飄雀舌之香三碗搜腸活火煮龍芽之品自來酒國騷人茶神啟者本庄親赴名岩勝地採來各色名茶選擇固精收藏得法向在爪亞各內埠銷售幸能遐邇知名諸緣氣味清香不寒不燥清心保肺益胃除煩實茶品之上乘非同漁利為心實欲徵名遠播 諸尊賜顧者請認本號標頭細辨此茶氣味不致混同魚目自能品別薰蕕矣每連八斗合一兩庄價甚相宜請試嘗之便知余言之不謬矣 大清光緒十八年壬辰七月十六日 寄住吻嘮巴虱後土庫 趙興 大英一千八百九十二年九月六號 街振利棧陳德音發行 源隆 茶庄主人謹啟 号

麥加里買打公司告白 ○啓者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺碼均皆足數並無短欠並有船中所用帆里帳篷等物均用上等帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒鑽標之白蜜酒大尊者每箱四羅申價銀九元小尊者每箱八羅申價銀八元又頂上舊西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均屬上等香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼 大英一千八百九十一年十二月廿六號 麥加里買打公司謹啟 天

棧房出租 ○啓者茲打石街差館邊即前長茂號火礁之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨港上落貨物甚為利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈聞 大清光緒壬辰十八年三月廿三日 堃邪路頭豐源號謹白

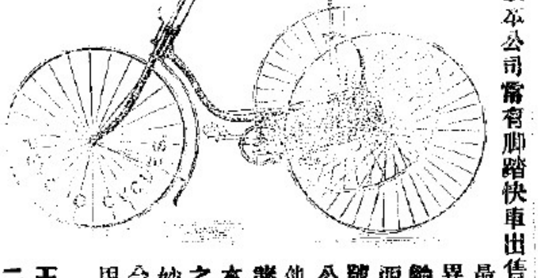
洋貨食物出售

啓者茲有永利成及肆德隆 謝金發三號現再合夥在北土庫前吉靈街第廿八號門牌即前葛士兄弟洋行售賣椅桌之店開設永和成號專為售賣火食等物生理所有罐頭食物洋酒火腿以及銅燈雜貨等物均係由歐洲辦至貨色鮮美異常較諸別家大有不同且價甚相宜最益買家所用諸君有欲購用者請如期惠臨選沽為盼謹此佈聞 大英一千八百九十二年九月十五號 光緒十八年七月初五日 永和成號謹白

永和號正呂宋烟發客

啓者本號親在小呂宋埠督辦飛仙騎馬標鳳標及各款頂上庄呂宋烟來叻發售其烟香清味美有提神消食辟瘴之功且價甚相宜 諸君光顧請移玉至源順街胡南生右鄰本號內相商便得特此佈聞 英一千八百九十二年八月十一號 光緒十八年閏六月十九日 永和號謹白

新到腳踏快車出售



啓者茲本公司常有腳踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論變輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽而諸車中無有能若本公司所售快車之捷者洵稱第一妙製此等車款最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至土庫街第十二號門牌本公司內面商便得特此佈告 大英一千八百九十二年七月三十號 來里嗌兀禮付公司謹白

未悉如何訊辦也

新嘉坡保險公司總理及股份人辨論函札詳譯

（前者本坡諸人所創新嘉坡洋面火燭保險有限公司已歷有年查該公司所以創設之意則以爲助地所有貨物屋宇等均可自行保受不欲將此保利爲外人所奪此乃智者所爲所奈前者助地曾設有實得力保險公司亦係在本坡所創不意同業相妬該兩公司於前年因爭生理起見卽各將保費大爲核減以致近來生理無甚起色而諸股份價值行情卽覺大爲跌降至各股份人近無利息可分此亦生理場中之大不幸也故諸股份人近日大爲搖動是因近來新嘉坡保險有限公司前者所延之司理人利君約期將滿而諸董事欲再聘高才以接其任卽有股份人數名函致總理處力阻其事請衆爲之會議欲將生理收盤復有某股分人函致本坡西報將該公司之情形詳爲辨論并將各股分人所致總理之函列出以便諸股分人一覽而知詶該公司總理人心士洋行東主戎下夫吉力致信與本坡實得力太晤士日報以駁其事茲將其信之大概情形譯出以便諸華人之與有股分者得以省覽而知焉　實得力太晤士主筆先生文几啟者近來有人嘗致函於貴報其中論及本公司之事竊其意實欲損傷本公司之名望并欲强本公司就此收盤此乃漁利諸人所造之浮言是以本公司衆協理人不得不將其詳細情形辨明以便其餘有股諸人不至爲彼浮言所惑夫說者則謂彼現在營爲之事係欲兼顧他股之利益而欲强本公司收盤俾各股分人可將其原入之股本二十元得回云云但此人之有本公司股分者不過於六七月前新買而所買之價亦不過由八元二五至十元之譜其人之購此股分據衆協理人所料想因欲將本公司蹂躪使其收盤而後彼卽從中以取漁人之利而貴報於本月十五號所出諸股分人寄與本公司之信係於是日寄至本公司而函中畫號之股分人不過僅得五名而已而衆協理人料各股分人等必甚欲得而知寄此函者係屬何人茲特將其名字表而出之　滙豐經紀人拿丹所得本公司之股共計二百廿四分係於七閱月前始改入拿君之名者前日拿君曾向本公司請將其股內撥取若干與他人而本公司不允所求時理事人卽對衆協理云拿君曾經有言倘諸協理不准其所請則彼必於六閱月內務將本公司散去然拿君此次所寄之信未悉其果欲踐此前言否也　大狀師如經所得之股共計八十七份亦不過於兩月前始易其名者前日有股份人曾致函於本公司請將現在之司理人再爲留席而如君亦在其內惟諸協理人不從所請諒如君之意若將本公司之事更易他人經理則甚有損於本公司之生意然此等作爲若以投票而決從違諒如君之意斷難如願也　商人巴底之股共有廿五份係於前月始易巴君名字者查巴君現在實得力公司爲協理人則此事可想而知無庸細論矣　樂音美剌巴齊智及美音模猪加班齊智查此二人之股共有七百四十五份乃四閱月內陸續買受然此二人若以鄙意看之不殊啞漢無足重輕鄙言如斯諒亦不爲欺藐也　諸股份人觀此卽知近日搖動之大槪情形是以本公司衆協理人預爲佈告惟願各股份人斷不可從其所請以及將本公司會議之擇權字據亂交與欲將本公司毀壞收盤諸人之手本協理人等所知本公司之生理甚爲穩妥而諸人僭謀欲壞本公司之聲望斷難償其所願且本公司之生理現在甚欲再爲開拓而本協理等觀之必須慎選明幹精練之人以司厥事則本公司之生理必將大饒起色也以上乃總理吉力君覆札所言之大略（茲并將大狀師如經於西本月二十號致與實得力太晤士西報覆答前信之函譯登如左　實得力太晤士日報主筆先生台覽前日貴報所登吉力君之信若秉公而論稍存忠厚則本狀師於一千八百八十五年時業經承受新嘉坡保險公司之股至本年始經賣出後再於西八月間買回八十七股然吉力君所以如此切切將十五號所寄諸人畫號請將該公司收盤之信詳細辨明俾各股分人得以知之者竊諒各股分人亦宜知吉君及衆協理人所以欲力破此議者并非無故而然也本日早余曾照該公司於一千八百八十九年所立條規前往其寫字樓細查各股份人注册之簿茲特將其詳細列登如左　計吉力君之股共有一百三十份乃於一千八百九十一年實添末月舉爲該公司協理至屋多末月卽陞爲總理　又模西士君之股共有一百份此乃原日創設時所得之股蓋模君則自該公司創始之際卽爲協理之人　又夏淡君之股共五十份此股係於一千八百九十年俾不哇里月由彼同夥換其名字以便夏君可以充爲該公司協理人者　又亞呂君之股共有五十二份此乃一千八百九十二年亦不里月由彼同夥換其名字俾可照例舉爲該公司協理人者　又李君清淵之股計有五百分其中多係本年所買而李君則於前數月始爲協理者　又實知賓君之股共計五十分此乃一千八百八十五年所買而於一千八百八十六年復經賣出嗣於本年實添末再買回五十股以便其照例可充爲協理者以上所列乃該公司總理及各協理人等所得股分之額也然吉君在該公司爲總理人每月由該公司撥交酬費一百元是爲衆所周知此項於一千八百九十一年屋多末月吉君已經承受其餘諸協理每名每月亦得酬費[illegible]十元乃尚欲言他人從中漁利耶然吉君所囑刋入貴報之函內用衆協理人之名今試問彼於十五號棲各股分人之信請將該公司收盤後曾有請到各協理當堂公議否或又有將此一事詢問諸協理人否又或有與諸協理私相謀及而後始函致貴報囑刋否然吉君所言十五號寄交該公司之信係五人畫號一事果爲確實然若將此信與其餘各股分人畫號諒亦多有樂從而所以不請諸人畫號者不過欲從速趕交以便使其欲延新司理人之謀暫爲停止故迫不及待耳至該公司之生理亦可算爲穩妥而其資本亦皆完固然不知再閱二年之內諸股分人果能望其分息否諒吉力君必能預爲决斷明白示知也以上乃如狀師之覆札並特兩存之

奇巧影戲告白　〇啟者本班所演電燈影戲異常超妙所有山水人物一切景色均照織毫畢肖明朗異常令再大演奇觀如英德俄法意與印度新金山埃及日本中國等處所有巨鎮名區莫不列諸目前與覩者無殊且所用電燈異常光朗更有輪船能行走自如幷能作失火狀又能作救災拯人狀更有市鎮由日間開市至夜間停市旋又報火警忖有差役呼門報火而水龍出救各情形莫不如出現成栩栩欲活更有飛仙羽客等奇幻異常至十點餘鐘時戲即暫停即在園內分派賞標所得者即可以得賞物至其戲齣每夜更換各有不同演畢而後即頒賞物茲將價目開列如左　一號每位收銀五角　二號每位收銀二角五占　三號每位收銀一角五占　諸君有興祈早惠臨鑒觀爲盼

大英一千八百九十二年十月廿四號　打畢士谷倫敦公司主人鞋音鬭樂謹白

新到各種奇書發售

啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書歷地輿圖時等書來叻發售其書或鋼板木板鉛板石板均無不有且中西詩書等類尤然多有聰地未嘗經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以賤價出估諒亦諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉

大清光緒十八年九月初四日

大英一千八百九十二年十月廿四號　本館告白

火水平沽　〇啟者本行現有俄國頂上土油發售價甚相宜至於零賣各家可以自將白鐵箱變到本行代爲裝妥或買本行所用鐵桶裝載者均無不可至此鐵桶或裝半箱或裝一箱或裝二箱均聽買者之便半箱者計載五加倫一箱者計載十加倫二箱者計載二十加倫均以美國加倫算如有白鐵罐送交本行裝載者若將其箱變到浮羅務甘由本行代爲載滿每箱計有二罐價銀一元一角現銀交易若將其箱罐交來或用船裝或用車載送至土庫海傍本行之前本行所備之中舢舨中亦能收接代往裝妥而後送還海傍原處祈預定其期以便買者取回應用但由本行之中舢載往者每箱加多工値五仙然則每箱計銀一元一角五仙算如嚮鐵桶所載者若在浮羅務甘買受則每十加倫取價一元一角其土油與吊罐所載者無異若在土庫海傍買受者則每十加倫計銀一元一角五仙凡與本行購買土油之人用畢而後務須將桶交回惟取桶之時須先以資作按還桶之日即將原銀交回夫本行旣有此等價廉之油更何須購其貴者至若知其詳細可至本行詢問自無不妥特此佈聞

大英一千八百九十二年十月廿一號　大清光緒十八年九月初一日　心士洋行謹白　11

胡椒菓園出售　〇啟者源裕昌有胡椒菓園二區其一坐落武吉智馬該地大有六十六希葛餘係九百九十九年之期園內種植胡椒五千餘株榴連二百餘株望吃四百餘株紅毛丹臘武荔枝露姑及雜菓等五百餘株黃梨三萬餘株其二坐落上東陵馬車路大有廿六希葛餘亦九百九十九年之期園內種植胡椒二千餘株榴連二百株望吃三百餘株新會橙五百餘株紅毛丹露姑荔枝黃皮菓等五六百餘株計開二園雜樣菓樹甚多不能細錄茲欲行出售諸　翁商合意者請移　玉到老爺宮前廣生昌協記面商價値相宜特此佈

大清光緒十八年八月廿八日　大英一千八百九十二年十月十八號　新嘉坡源裕昌園謹啟

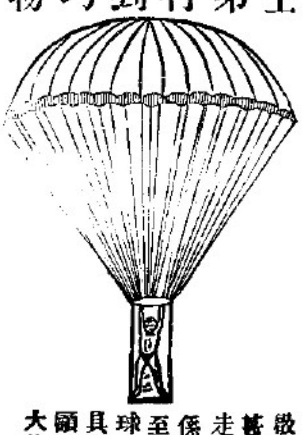
頂上傢私雜物出投　〇啟者茲定於西本月二十八號即華九月初八日禮拜五在土庫街乃逸公司內拍賣該公司所製之傢私什物甚多其物均係貴重異常洵足以壯觀瞻而資利用又西十一月五號即華九月十六日禮拜六在陳大夫第對門亦拍賣該公司所製頂上家私什物並各雜貨甚多茲將各物畧開如左　橫桌　衣服櫃　大餐桌　書櫥　椅　字寫案　洋琴十三具　屈籐梭椅七十羅哔　地氈　大門簾　銅鐵床　彈弓褥　縫衣機器　鐵夾萬　鑲銀器具等其餘各物甚多不能備錄　諸君有合意購買者祈請屆期　玉臨拍買特此佈聞

大清光緒十八年八月廿八日　大英一千八百九十二年十月十八號　吧越韶主謹白

種痘神手　〇啟者余於痘科一事不憚心力精益求精前在英京學習有年能用藥針與人種痘可令延種之兒幷無痛楚最爲穩妥而痘漿則由法國京城寄至每禮拜均有新漿到叻倘　諸君有小孩欲種洋痘者若抱來本館則每孩收銀一元半若延請到家則每孩收銀二元且經種後予必時到看視以全愈爲止幷無回漿等弊而本館幷常有痘漿發售每筒價銀一元　諸君有小兒欲種洋痘者祈早　惠臨爲盼

大英一千八百九十二年十月四號　新嘉坡大馬路第一百八十五號門牌新同興藥房內痘科醫生耶牙加美勿里謹白

葛士兄弟洋行新到奇巧玩物



啟者本公司近來新到小孩玩耍之物甚多如人物車馬之屬莫不能自爲行走巧妙之處不能盡述即如上列之圖係作乘球飛墜之形玩之者能使其飛至空中而後開傘從容而降與球師演球之狀無異大有可觀且索價甚廉每具僅收回工本銀二角五仙　諸君光顧祈早　惠臨選沽爲盼

大英一千八百九十二年十月十九號

葛士兄弟洋行謹白

輪船拍賣 ○啟者巴城有合伴公司名士淡越末只習卑現已報窮在案茲該公司有輪船二艘一曰奠丹一曰惹尼因懷今此二船定於西十一月五號即華九月十六日在日裡之奠丹地方由投該二船現泊於日裡之奠剌灣海中 諸君有合意購買者請如期 玉臨投買是荷

大英一千八百九十二年十月五號 大清光緒十八年八月十五日 十點 荷國駐勝剛領事官弗羅里謹白

北慕娘招承餉碼示

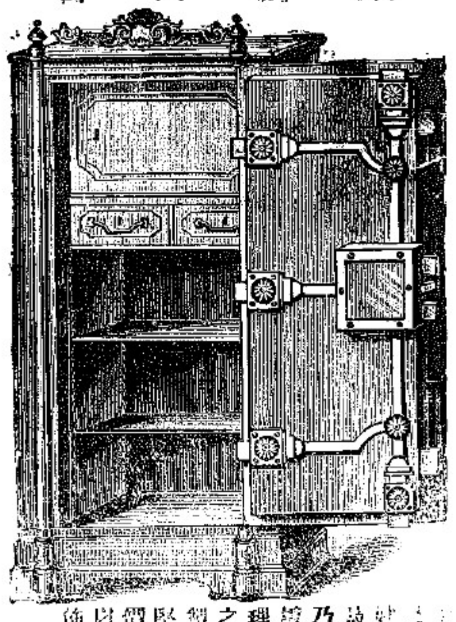
大英北慕娘兼管納閩等處輔政使司慕 為招承餉碼事照得現奉 督憲之命本轄內之各餉碼欲招商承辦所有各碼均係承充一千八百九十三年一載之期茲將所有事宜條開如左○一出口烟膏碼該承餉人可以煮製烟膏出口并可載運烟土入口自行煮製載運出口其辦理章程應照本國家前者所立及以後隨時釐正并再行設立之律而行○二鴉片碼該承餉人可載烟土入口煮就在納閩及其轄下各地方并北慕娘國家所轄設有烟碼之地沽賣并出炒與他人沽賣烟膏及烟灰等其辦理章程當照一千八百七十三年納閩所立第二條之律及一千八百八十九年北慕娘國家所出第十四號告示而行其章內所定零沽烟膏價目列左 每銀十元沽烟六兩八錢 每銀五元沽烟三兩二錢半 每銀一元沽烟六錢二分 每銀五角沽烟二錢九分 每烟一錢價銀一角九占 每烟一分價銀二占 烟土每顆價銀四十元惟每土一顆承餉人所煮之烟不得逾廿七兩之額○三酒碼承餉人有權可敎各酒入口及沽賣各酒并能出炒與他人載酒入口并沽賣各洋酒及中國所製各酒該承餉人并可出炒與人作成起沽賣或零星沽賣各式酒及密酒等而辦理此碼章程當照一千八百八十九年本國家所出第八號告示及一千八百八十八年所立第三條律例又一千八百九十年所出第十號及納閩國家於一千八百五十年所立第四條律例及一千八百六十八年所立第四條律例又一千八百七十一年所立第三條律例施行○四當碼該承餉人有權可以自設典肆及出炒與他人開設典肆其辦理章程當照一千八百八十八年納閩國家所立第三條律例又一千八百七十二年所立第一條更正前條律例及一千八百八十九年所出第五號告示又一千八百八十九年所出第一百三十一號告示施行○五賭碼該承餉人有權可以設立賭場并可出炒與他人設賭而辦理章程當照一千八百九十一年本國家所出第八號告示及是年所出第九十八號告示施行惟此賭馬納閩轄地不在其內○六抽收出入口貨稅餉碼該承餉人有權可收出入口各貨應償本國家之稅額茲將應稅各物列左 西境出口貨列 藤 樹乳 蠟 燕窩 木料及海陸所出各土產 入口貨列 各式烟酒 鹽 火柴 東境出口海陸各土產均照西境出口之貨一體辦理 入口貨列 鹽 酒 各式烟 火柴 鐵 銅 各式布疋○七勿剌煎碼該承餉人有權可捕鐵蝦或出炒與他人捕鐵蝦以為製造勿剌煎之用○八在拿奠澳採取燕窩碼該承餉人有權可收取馬湛洞及實牙龍洞所取燕窩應償國家之稅其稅係抽十八仙即什一之稅 如各商人等欲入以上所列各碼之票每碼須另為一紙不能以一票統管各碼而每票可入以下所列各地之碼每總增每碼計入票一紙如欲兼承他處者當再為分票茲將各地列左○一北慕娘轄下各地由西方巴打士澳之施卑洞河起至東方武亞速之施武哥澳止及納閩并其所轄各地之烟碼而已○二東境地方由丹戎猶亞越東起至武亞速之施武哥澳止而打奭 勝目 士兀 仙那港澳 千拿馬蓖眼 施牙馬以及該境內所有各港亦在其內○三心寶那地方由心寶那起至打華士止○四西境地方由丹戎猶亞越東之北境起至施卑洞之南境止而蕞魏 峇南峇眼兩嶼及納閩均在其內惟納閩之碼不過烟碼而已○五古達地方由三邦馬宜澳之丹戎猶亞越東起而各港之在馬呂株澳及萬魏并峇南峇眼海嶼皆在其內○六牙耶地方係由三邦馬宜澳起至萬牙灣河止而淡巴煞 亞奭 威傍 士禮文 大蘭 牙耶澳 浮打丹巴巴 基馬尼士及南方各河港而萬牙灣亦在其內○七巴打士地方由勝賓猶起至施卑洞止而基里亞士 巴打士 打衙巴打士勿殺及南方諸河均在其內而納閩亦在其內惟不過鴉片一項而已○八納閩及其轄下各地此惟鴉片餉碼一項而已 所入承餉各票當書明承充一千八百九十三年之餉碼每月願繳餉銀若干如欲承本國家所轄及納閩所轄之烟碼或承東境各地酒當賭及出入口稅碼或在仙那港東方各地者其票當於西十一月二十號即華十月十二日以前送交本國家駐仙那港輔政司署以憑選擇其票務宜封固上蓋火漆票封須寫明機密承餉票據字樣方保無虞 至於納閩鴉片馬前者承辦之商係至一千八百九十三年正月三十一號為止而此次承充者不過得一千八百九十三年二月一號十一个月之期而已 如欲承充古達 牙耶 巴打士 那奠澳或納閩等碼其票或即在以上各地交各地方官署以便轉交亦無不可惟須於西十一月十五號即華九月廿六日以前呈遞方能應期至於棄取之權任由本國家裁奪不得執價高者得之說而承餉之人務宜於票內列明承餉人及担保人之姓名住址以及作何事業等若該承餉人不欲用其正名入票者可酌寫號碼三字於票內然後再為具稟將其真實姓名及所用號碼列明呈交北慕娘督署交督憲開拆而稟外亦須寫明機密字樣方妥 以上各碼當照本國家現在已設之律或以後更改並再設之律施行如再欲知其詳細情形者可向仙那港庫務司署及所轄各地方官署詢問或至新嘉坡及香港各代理人處詢問均無不可各宜踴躍慎無觀望切切特諭

大英一千八百九十二年九月二號 大清光緒十八年七月十二日 示

勢坊路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期　在實叻往
廊六甲每逢禮拜一五日下午四點
鐘開行　由廊六甲往芙蓉每逢禮
拜二六日中午十一點鐘開行　由
芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下
午大點鐘開行　由各埠回實叻即
日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行　由芙蓉回
廊六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行　由廊六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行　另有
輪船在叻往廊六甲吉隆坡實叻午
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白

鐵櫃出售



[illegible]
[illegible]
[illegible]計此厨之大小共有五等而價
最少亦在九十五元以上而此
乃歐洲著名工師所製極為[illegible]
敝所有西人齊智人口改作[illegible]
理講華商多向本行購買以為
之用因本行所沽者均用上等物料
製造[illegible]不特能壯觀瞻且異常
堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美
價廉莫此為甚倘諸君有欲購此厨
以收藏重貨可至本行懇問是幸此
佈
英一千八百九十年正月四號
不殺呼寧公司郵前　大
加目丕殺公司謹啟

紅頭鬼仔標萬關泚酒出售

啟者本公司所製之紅頭鬼仔標萬關泚酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有㡬十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消
所以　諸君沽
飲者均深獎譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來叻發售自此
酒到叻而後凡
沽飲者無不盛
稱其美且此酒
與本坡天氣甚
屬合宜　諸翁
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
幷有來士古乙
傘標只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八拾九年　拾二月三號
丕發呼寧郵前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬關泚酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬關泚酒久已馳名叻地華番
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應各沽凡　諸翁
有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此
製造之法
精妙異常
酒味甚濃
以之為醫
者皆稱上
等之料係
無偽九之
點此酒若
在本坡沽
飲甚臨合
宜且價亦
甚廉　諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因
現在市上假冒者甚多
以所上諸番號本行不及予洋行予者郵為假貨幸勿為之
紉頌本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
丕發呼寧郵前加珍麥洋行謹啟　天

[illegible]
[illegible]
[illegible]

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.